



HIỆP THÔNG

Chúa Nhật Tuần II Mùa vọng Năm A

Ngày 07 Tháng 12, 2025

Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp



4360 West 5415 South

Kearns, UT 84118

385-343-5625

<https://vietnamcatholicslc.org>

Giờ làm việc:

Thứ Hai - Thứ Sáu : 10:00 am - 5:00 pm

Cha Xứ/Pastor:

Phaolô Nguyễn Trọng Tài

Thánh Lễ Chúa Nhật / Sunday Masses:

Thứ Bảy / Saturday 5:00 pm

Chúa Nhật / Sunday 9:00 am & 11:00 am

Thánh Lễ dành cho người Hmong /

Sunday Mass for the Hmong :

Chúa Nhật tuần thứ Hai mỗi tháng /

Second Sunday every month 12:30 pm

Thánh Lễ Trong Tuần/Weekday Masses:

Thứ Hai-Thứ Bảy/Monday-Saturday

8:45 am

Giờ Cầu Thánh Thể / Holy Eucharistic

Benediction:

Thứ Năm, Thứ Sáu, Thứ Bảy & Chúa

Nhật / Thursday, Friday, Saturday &

Sunday

8:00 am - 8:45 am

Giải Tội / Confession:

Thứ Bảy / Saturday 4:30-4:50 pm

Chúa Nhật / Sunday

8:30 - 8:50 am & 10:30 - 10:50 am

hoặc theo giờ hẹn / or by appointment

Bí Tích Rửa Tội / Baptism:

Thứ Bảy / Saturday 10:00 am - 12:00 pm

Mục Vụ các Bí Tích Tại Tư Gia

Những ai cần Xức dầu, Rước Mình

Thánh Chúa, làm phép nhà hoặc những

Á Tịch khác tại tư gia của mình thì xin

liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ qua số

điện thoại ở trên.

Mỗi thứ sáu đầu tháng: Cầu nguyện cho các bệnh nhân và xức dầu cho bệnh nhân sau thánh lễ

LỊCH PHỤNG VỤ

08/12 Thứ Hai Đức Trinh Nữ Maria Vô Nhiễm Nguyên Tội

Bài đọc 1: Sáng Thế 3:9-15, 20

Bài đọc 2: Êphêxô 1:3-6, 11-12

Phúc âm: Luca 1:26-38

09/12 Thứ Ba Bài đọc 1: Isaia 40:1-11

Phúc âm: Matthêu 18:12-14

10/12 Thứ Tư Bài đọc 1: Isaia 40:25-31

Phúc âm: Matthêu 11:28-30

11/12 Thứ Năm Bài đọc 1: Isaia 41:13-20

Phúc âm: Matthêu 11:11-15

12/12 Thứ Sáu ĐỨC MẸ GUADALUPÊ

Bài đọc 1: Dacaria 29:17-24

Phúc âm: Luca 1:26-38

13/12 Thứ Bảy Bài đọc 1: Huấn Ca 48:1-4, 9-11

Phúc âm: Matthêu 17:9a, 10-13

Chúa Nhật Tuần III Mùa vọng Năm A

Bài đọc 1: Isaia 35:1-6a, 10

Bài đọc 2: Giacôbê 5:7-10

Phúc Âm: Matthêu 11:2-11

THÔNG BÁO

Hôm nay có Lạc Quyền lần 2 cho DDD của Địa Phận.

Thứ Hai (8/12) Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội.

(Lễ Trọng và Buộc) Thánh Lễ 8:00 am và 7:00 pm

- Tiền Lạc Quyền / Sunday Collections: \$5,735.
 - Tòa Mẹ Fatima / Marian Fatima Donations: \$140.
 - Đóa Hoa Dâng Mẹ/Marian Flowers' Donations: \$160.
- Ấn danh: \$20. \$20. \$20. ID#341 \$50. ID#235 \$20.
Kim Do \$30.

SUY NIỆM LỜI CHÚA



Trong bài Phúc Âm hôm nay, thánh Gioan Tẩy Giả không những giới thiệu Chúa Giêsu đến người Do Thái mà còn khẳng định rằng: “Người đến sau tôi sẽ cao trọng hơn tôi. Tôi không xứng đáng cõng dây giày cho Người. Tôi rửa tội cho anh chị em trong nước;

Người sẽ rửa tội cho anh chị em trong Thánh Thần.

Thật vậy, Chúa Giêsu là người Do Thái, người Do Thái và chúng ta phải chịu phép Rửa qua sự chết và sống lại của Chúa Giêsu, bằng máu và nước cùng với Chúa Thánh Thần.

Mùa Vọng là mùa mọi Kitô hữu chuẩn bị và trông đợi Chúa đến. Chúng ta chờ đợi với niềm tin vững chắc và niềm hy vọng vững vàng trong sự kiên trì, nhẫn nại trong đức tin để rồi chúng ta tiếp tục sống trong sự công chính với những công việc bác ái từ thiện, đem tình yêu thương của chúng ta chia sẻ đến cho những người đang cần sự giúp đỡ. Điều thiết yếu trong lúc này là mỗi người chúng ta hãy chuẩn bị tâm hồn, đời sống đạo và đức tin của chúng ta trước đã như thánh Gioan Tẩy Giả nhắc nhở chúng ta là hãy đi xưng tội, trở về và hòa giải với anh chị em mà chúng ta đã xúc phạm đến họ và đến Chúa. Khi tâm hồn chúng ta trong sạch và có Chúa ngự, thì chúng ta mới giới thiệu mọi người khác đến với Chúa.

Chúng ta cùng nhau loan báo sứ điệp **tình yêu, hòa bình, niềm vui, sự thật và hy vọng** đến cho mọi người như Isaiah đã loan báo: **Chúa không xét đoán theo như mắt thấy, cũng không lên án theo điều tai nghe, nhưng Ngài sẽ lấy đức công minh mà xét xử những người nghèo khó, và lấy lòng chính trực mà bênh đỡ kẻ hiền lành. Sói sống chung với chiên con; beo nằm chung với dê; sư tử và chiên sẽ ở chung với nhau.** Chúng ta hãy cố gắng nhiều hơn nữa bằng đời sống đức tin và lòng yêu mến Thiên Chúa phát xuất từ trái tim chân thành và đời sống trung thực của chúng ta vào trong gia đình, nơi chúng ta đang sống, sinh hoạt và làm việc để mọi người được sống trong hòa bình, vui tươi, hiệp nhất và đoàn kết trong một tình yêu của Chúa Hải Đồng Giêsu trong mùa Giáng Sinh năm nay.

Ai trong chúng ta cũng mong muốn có một cuộc sống bình an, vui tươi, hạnh phúc, sức khỏe dồi dào và tràn đầy hồng ân Thiên Chúa. Muốn có và đạt được những điều đó, chúng ta hãy áp dụng lời thánh Phaolô trong cuộc sống hằng ngày của chúng ta: **Nguyện xin Thiên Chúa là nguồn kiên nhẫn và an ủi ban cho anh em luôn biết suy nghĩ và sống hòa thuận với nhau, tiếp nhận nhau như Chúa Giêsu đã tiếp nhận anh chị em vì vinh quang của Thiên Chúa.** Chúng ta hãy đem ánh sáng của Chúa Giêsu đến cho mọi người: **Ánh sáng tình yêu, ánh sáng sự thật, ánh sáng hòa bình, ánh sáng hy vọng** để xua tan bóng tối chia rẽ, ích kỷ và hận thù trong thế giới hôm nay.

REFLECTION ON THE WORD OF GOD

In the Gospel, John the Baptist testified about Jesus Christ who is to come when he proclaimed,

“One mightier than I, is coming after me. I am not worthy to stoop and loosen the thongs of his sandals. I have baptized you with water; he will baptize you with the Holy Spirit.” In fact, as the Jew, Jesus was also fulfilled his duty and obligation of the Israel, and he was baptized by John. Through the baptism of Jesus, He was truly baptized in the presence of God the Father and the Holy Spirit.

While we are still waiting for the Lord’s coming in his glory during this Advent, we continue to do the work of righteousness such as to love, to share, and to care for others. Furthermore, we are invited to **prepare the way of the Lord**, we must preach the Gospel of Christ, the message of love, joy, peace, and hope; the message of consolation, unity, and truth to the people. We have no fear to witness and tell the truth of Christ. The **truth** of Christ is **love, harmony, and peace**. This **truth** never allows all kinds of act of hate, discrimination, violence, killing, and dominating in order to control the human life and human societies.

When we allow the Word of God and Jesus Christ dwell among us and to be a center of our lives then there are peace and joy in us and among us. As prophet Isaiah proclaimed, Jesus Christ is the shoot from the stump of Jesse, the Lord is coming to us. The Spirit of wisdom, understanding, knowledge and strength shall rest upon him. Jesus Christ is the King of Love and the Prince of Peace. When He comes, the reign of joy, happiness, unity, and harmony will govern and manage in our lives and the world. Isaiah said: **“Justice shall be band around his waist, and faithfulness a belt upon his hips. Then the wolf shall be a guest of the lamb, and the leopard shall lie down with the kid; the calf and the young lion shall browse together.”** Then there is no division among us. And we are bound in the unity, solidarity, and harmony of love as Saint Paul stated, **“May the God of endurance and encouragement grant you to think in harmony with one another, welcome one another as Christ welcomed you for the glory of God.”**

As the zealous followers of Christ, we are called to bring the light of Jesus the Lord into this world, the world is shadowed with horrible wars, disturbing violence, destructive controlling power, and harmful divisions which have been happened within ourselves, in our families, communities, country, and over the world. The **light** of Christ is the light of life, the light of love and the light of peace that must dispel and disperse all the darkness out of the human life and societies.